



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1989/50  
E/CN.4/Sub.2/1989/18  
27 January 1989  
ARABIC  
Original : FRENCH



# لأمم المتحدة لمجلس الاقتصادي الاجتماعي

اللجنة الفرعية لمنع التمييز  
وحماية الاقليات  
الدورة الحادية والأربعون  
السند ٩ (١) من جدول الأعمال المؤقت

لجنة حقوق الانسان  
الدورة الخامسة والأربعون  
البنود ٨ و ١٠ و ١٨ من جدول  
الأعمال المؤقت

مسألة حقوق الانسان للأشخاص المعرضين  
لاي شكل من أشكال الاعتقال أو السجن

مسألة أعمال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية  
والثقافية الواردة في الاعلان العالمي  
لحقوق الانسان والمعهد الدولي الخاص  
بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية  
في جميع البلدان ، ودراسة المشاكل الخاصة  
التي تواجهها البلدان النامية في جهودها  
الرامية الى أعمال هذه الحقوق

مسألة حقوق الانسان لجميع الأشخاص الذين يتعرضون لاي شكل  
من أشكال الاعتقال أو السجن

حالة العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الانسان

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨  
وموجهة من البعثة الدائمة لهايتي لدى مكتب الأمم  
المتحدة في جنيف الى وكيل الأمين العام لشؤون  
حقوق الانسان

تهدي البعثة الدائمة لهايتي لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف تحياتها السليمة  
أمانة الأمم المتحدة (مركز حقوق الإنسان) وتتشرف بالافادة بتلقي مذكرتها المؤرخة في  
٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، رقم G/SO 215/1 Haiti .

وردا عليها يسر هذه البعثة الدائمة ان تشهي الى الامانة أنه بمناسبة الذكرى  
السنوية الاربعين لمدور الاعلان العالمي لحقوق الانسان أعلن فخامة الفريق برومبير  
افريل ، رئيس الحكومة العسكرية ، ان حكومته "عاقدة العزم على توطيد عملية اقامة  
الديمقراطية التمثيلية" .

وفضلا عن ذلك أصدرت حكومة هايتي اربعة مراسيم تدور حول :

- انضمام هايتي الى العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ؛
- العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ؛
- اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة  
القاسية أو اللاانسانية أو المهينة ؛
- التصديق على اتفاقية البلدان الأمريكية لمنع وقمع التعذيب .

وفي هذا السياق ، نحيطكم علما أيضا بان دولة هايتي وقعت أيضا على  
البروتوكول الإضافي للاتفاقية الأمريكية لحقوق الانسان .

وستكون البعثة الدائمة لهايتي لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف ممتنة لأمانة  
الأمم المتحدة (مركز حقوق الإنسان) اذا ما تكرمت باحالة هذه المذكرة بصيغتها  
الكاملة الى لجنة حقوق الانسان واللجنة الفرعية التابعة لها .

-----